

Pranešimas kontroliuojamų ozono sluoksnį ardančių medžiagų eksportuotojams į Europos Sąjungą 2005 m. dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2037/2000 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų ⁽¹⁾

(2004/C 187/04)

Šis pranešimas yra skirtas įmonėms, nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. ketinančioms eksportuoti toliau vadinamąs medžiagas iš Europos bendrijos.

- I grupė: CFC 11, 12, 113, 114 arba 115,
- II grupė: kiti visiškai halogeninti CFC,
- III grupė: halonai 1211, 1301 arba 2402,
- IV grupė: tetrachlormetanas,
- V grupė: 1,1,1-trichlorešanas,
- VI grupė: metilbromidas,
- VII grupė: hidrobromfluorangliavandeniliai arba
- VIII grupė: hidrochlorfluorangliavandeniliai,
- IX grupė: bromchlormetanas.

Draudžiama eksportuoti chlorfluorangliavandenilius, kitus visiškai halogenintus chlorfluorangliavandenilius, halonus, tetrachlormetaną, 1,1,1-trichlorešanas ir hidrobromfluorangliavandenilius bei bromchlormetaną arba produktus ir įrenginius, išskyrus asmeninio naudojimosi daiktus, kuriuose yra minėtų medžiagų arba kurių nuolatinis veikimas priklauso nuo tų medžiagų tiekimo. Atkreipkite dėmesį, kad draudimas netaikomas eksportuojant:

- kontroliuojamas medžiagas, pagamintas pagal 3 straipsnio 6 dalį, skirtas pagrindinėms šalių vidaus reikmėms patenkinti, laikantis Monrealio protokolo 5 straipsnio,
- kontroliuojamas medžiagas, pagamintas pagal 3 straipsnio 7 dalį, skirtas svarbiausioms arba būtiniausioms šalių reikmėms patenkinti,
- produktus ir įrenginius, kuriuose yra pagal reglamento 3 straipsnio 5 dalį pagamintų arba pagal reglamento 7 straipsnio b punktą importuotų kontroliuojamų medžiagų,
- produktus ir įrenginius, savo sudėtyje turinčius HCFC, skirtus eksportuoti į šalis, kuriose dar leidžiama naudoti HCFC, pagal reglamento 5 straipsnio 5 dalį,
- utilizuotus, recirkuliuotus ar regeneruotus halonus, saugomus būtiniausioms reikmėms patenkinti įrenginiuose, kuriuos atsakinga institucija leidžia naudoti ar naudoja pati, siekdama patenkinti iki 2009 m. gruodžio 31 d. būtiniausias reikmes, išvardytas VII priede, o taip pat savo sudėtyje halono turinčius produktus ir įrenginius, skirtus patenkinti būtiniausioms reikmėms, išvardytoms VII priede,
- kontroliuojamas medžiagas, kurios bus naudojamos kaip žaliavos arba kaip technologijos agentas,

⁽¹⁾ OL L 244, 2000 9 29, p. 1, su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1804/2003, OL L 265, 2003 10 16, p. 1.

- panaudotus produktus ir įrenginius, kurių sudėtyje yra standžių izoliacinių putų ar vientisų dangų putplasčių, pagamintų naudojant chlorfluorangliavandenilius. Ši išimtis netaikoma:
 - šaldymo ir oro kondicionavimo įrenginiams ir produktams,
 - šaldymo ir oro kondicionavimo įrenginiams ir produktams, kurių sudėtyje yra chlorfluorangliavandenilių, arba kurių nuolatinis veikimas priklauso nuo chlorfluorangliavandenilių kaip šaldymo medžiagų naudojimo kituose įrenginiuose bei produktuose,
 - statybinėms izoliacinėms putoms ir produktams,
- pagal 4 straipsnio 2 dalį yra draudžiama gaminti ir importuoti metilbromidą ne karantininio apdorojimo ir ne produkcijos apdorojimo prieš jos transportavimą reikmėms,

pagal 11 straipsnio 2 dalį:

- metilbromido eksportas yra draudžiamas į visas valstybes, kurios nėra pasirašiusios protokolo,
- nuo 2004 m. sausio 1 d. draudžiamas chlorfluorangliavandenilių eksportas iš Bendrijos į visas valstybes, kurios nėra pasirašiusios protokolo,

pagal 11 straipsnio 3 dalį:

- chlorfluorangliavandenilių eksportas į visas valstybes, kurios nėra pasirašiusios protokolo, yra draudžiamas nuo 2004 m. sausio 1 d. Šalies statusas priklauso nuo atitikimo kriterijams, išdėstytiems Monrealio protokolo Sprendime XV/3.

12 straipsnyje reikalaujama, kad šio pranešimo I priedo I–IX grupėse išvardytų medžiagų (žr. reglamento I priedą) eksportas vyktų pagal leidimus. Tokius eksporto leidimus išduoda Europos Komisija, patikrinusi, ar laikomasi 11 straipsnio nuostatų ⁽¹⁾.

Reglamento tikslams, atspindint medžiagos ozoną ardantį potencialą (OAP), kiekiai apskaičiuojami OAP kilogramais ⁽²⁾.

Naudotojas, ketinantis nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2005 m. gruodžio 31 d. eksportuoti kontroliuojamas medžiagas, išvardytas šio pranešimo I priedo I–IX grupėse, turi pats apie tai informuoti Europos Komisiją, pageidautina ne vėliau kaip iki 2004 m. rugsėjo 3 d.:

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.2 – Climate change
BU5 2/25
B - 1049 Brussels
Faksas +32 2 299 87 64
El. paštas: env-ods@cec.eu.int

Kiti pareiškėjai, turėję eksporto leidimą 2004 m., ozoną ardančių medžiagų (OAM) tinklalapyje, adresu <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/index.htm>, turi užpildyti ir išsiųsti atitinkamą (-ą) formą (-as) priklausomai nuo eksportuojamų medžiagų, kad gautų eksporto leidimo numerį (ELN).

Paraiškos kopija turi būti išsiųsta taip pat ir valstybės narės atsakingai institucijai (žr. II priedą).

Jeigu paraiška atitinka eksporto leidimo numerio išdavimo kriterijus, ELN bus suteiktas, o pareiškėjui apie tai bus pranešta. Naudotojas 2005 m. gali eksportuoti šio pranešimo I priede išvardytas kontroliuojamas medžiagas tik tuomet, jei turi Europos Komisijos išduotą ELN. Europos Komisija pasilieka teisę neišduoti ELN, jei jos netenkina gauta informacija.

⁽¹⁾ Iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1804/2003, paskelbtu OL L 265, 2003 10 16, p. 1.

⁽²⁾ Dėl mišinių: į kiekį įeina tik kontroliuojamų medžiagų kiekis mišinyje. 1,1,1-trichlorešanas į rinką visuomet pateikiamas su stabilizatoriais. Eksportuotojai, remdamiesi tiekėjų informacija, turi nustatyti, kokį stabilizatoriaus kiekį reikia atimti, prieš apskaičiuojant ozoną ardantį potencialo svorį tonomis.

I PRIEDAS

MEDŽIAGOS, KURIOMS TAIKOMAS ŠIS REGLAMENTAS

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas (1)
I grupė	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
II grupė	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
	III grupė	CF ₂ BrCl (halonas 1211)
CF ₃ Br (halonas 1301)		10,0
C ₂ F ₄ Br ₂ (halonas 2402)		6,0
IV grupė	CCl ₄ (tetrachlormetanas)	1,1
V grupė	C ₂ H ₃ Cl ₃ (2) (1,1,1-trichlorešanas)	0,1
VI grupė	CH ₃ Br (metilbromidas)	0,6
VII grupė	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
C ₃ H ₆ FBr	0,7	

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas ⁽¹⁾	
VIII grupė	CH ₂ Cl ₂ (HCFC 21) ⁽³⁾	0,040	
	CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽³⁾	0,055	
	CH ₂ FCl (HCFC 31)	0,020	
	C ₂ H ₂ FCl ₄ (HCFC 121)	0,040	
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₃ (HCFC 122)	0,080	
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽³⁾	0,020	
	C ₂ H ₂ F ₄ Cl (HCFC 124) ⁽³⁾	0,022	
	C ₂ H ₂ FCl ₃ (HCFC 131)	0,050	
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132)	0,050	
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133)	0,060	
	C ₂ H ₂ FCl ₂ (HCFC 141)	0,070	
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) (3)	0,110	
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl (HCFC 142)	0,070	
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) (3)	0,065	
	C ₂ H ₄ FCl (HCFC 151)	0,005	
	C ₃ HFC ₆ (HCFC 221)	0,070	
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₅ (HCFC 222)	0,090	
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₄ (HCFC 223)	0,080	
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090	
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070	
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽³⁾	0,025	
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽³⁾	0,033	
	C ₃ H ₂ F ₆ Cl (HCFC 226)	0,100	
	C ₃ H ₂ FCl ₅ (HCFC 231)	0,090	
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100	
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230	
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280	
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520	
	C ₃ H ₃ FCl ₄ (HCFC 241)	0,090	
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130	
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120	
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140	
	C ₃ H ₄ FCl ₃ (HCFC 251)	0,010	
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040	
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030	
	C ₃ H ₅ FCl ₂ (HCFC 261)	0,020	
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020	
	C ₃ H ₆ FCl (HCFC 271)	0,030	
	IX grupė	CH ₂ BrCl Halonas 1011/bromchlormetanas	0,120

⁽¹⁾ Šie ozoną ardantys potencialai yra apskaičiuoti remiantis esamomis žiniomis ir bus periodiškai peržiūrimi ir taisomi, atsižvelgiant į Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų šalių priimtus sprendimus.

⁽²⁾ Ši formulė nesiejama su 1,1,2-trichloretanu.

⁽³⁾ Žymima pati perspektyviausia komerciniu požiūriu medžiaga, kaip nurodyta protokole.

ANEXO II/PŘÍLOHA II/BILAG II/ANHANG II/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/LISA II/ANNEXE II/II. MELLÉKLET/ALLEGATO II/II PRIEDAS/II PIELIKUMS/ANNESS II/BIJLAGE II/ZÁŁĄCZNIK II/ANEXO II/PŘÍLOHA II/PRILOGA II/LIITE II/BILAGA II

BELGIQUE/BELGIË

M. Peter Wittoeck
Ministère fédéral des affaires sociales de la santé publique et de l'environnement
Cité administrative de l'État
19, Boulevard Pacheco — boîte 5
B-1010 Bruxelles/Brussel

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jiri Dobiasovsky
Ministry of the Environment of the CR
Air protection Department
Vrsovicka 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sorensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Toompuiestee 24
EE - Tallinn 15172

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Sra. María Teresa Barres
Dirección General de Calidad y Evaluación Ambiental
Ministerio de Medio Ambiente
Pza. San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

M^{me} Claude Putavy
Ministère de l'écologie et du développement durable
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Peru
Dept of Global Environment, International and Regional Conventions
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY - Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494, Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

M. Pierre Dornseiffer
Administration de l'environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT - PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Housing, Spatial Planning and the Environment
Rijnstraat 8
NL-2500 GX Den Haag

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira-Zambujal
PT — 2721-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malesic
Ministry of the Environment
Spacial Planning and Energy
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SI-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK – 812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Kesäkatu 6
FI-00121 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom
